

**Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**· Identifikátor výrobku****· Obchodní označení: BRUNOX® Lubri-Food® - Spray****· Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití****· Použití látky / přípravku**

čisticí prostředek určený pro nahodilý, krátkodobý styk s potravinami, registrovaný NSF H1 ,
vzlínavý olej, mazací a antikorozní prostředek N° 136783 aerosol / N° 137856 bulk
Ošetrovací přípravek
Mazivo

· Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**· Identifikace výrobce/dovozce:**

BRUNOX Korrosionsschutz GmbH
Postfach 100127
85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

· Obor poskytující informace: Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44**· Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Toxikologisches Informationszentrum

CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16

Tel. +41/ 044 251 51 51

Notruf - CH - : 145

Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240

Notruf - AT - : 01 4064343

EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

2 Identifikace nebezpečnosti**· Klasifikace látky nebo směsi****· Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222 Extrémně hořlavý aerosol.

· Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES

F+; Extrémně hořlavý

R12: Extrémně hořlavý.

R66: Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

**· Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/
přípravku**

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice
Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

(pokračování na straně 2)

CZ

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 1)

Při delším nebo opakovaném styku s pokožkou může dojít ke vzniku dermatitidy (zánětu pokožky), způsobené odmašťujícím účinkem rozpouštědla.

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

· **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

· **Prvky označení**

· **Označení podle právních směrnic EHS:**

Musí se dodržovat obvyklé předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



F+ Extrémně hořlavý

· **R-věty:**

12 Extrémně hořlavý.

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

· **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

23 Nevdechovat aerosol

24 Zamezte styku s kůží.

29/56 Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

· **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neporázejte a nespalujte, ani po použití.

Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty.

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

· **Klasifikace podle směrnice 75/324/EHS:** Extrémně hořlavý

· **Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

· **PBT:** Nedá se použít.

· **vPvB:** Nedá se použít.

3 Složení/informace o složkách

· **Chemická charakteristika: Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 64742-47-8 destiláty (ropné), hydrogenované, lehké; Petrolej - 50-100%
EINECS: 265-149-8 nspecifikovaný

✘ Xn R65
R10-66

⚠ Asp. Tox. 1, H304

CAS: 124-38-9 carbon dioxide 2,5-10%

EINECS: 204-696-9 ⚠ Press. Gas, H280

· **R-věta:** 12-66

(pokračování na straně 3)

**Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 2)

- **S-věta:** 2-16-23-24-29/56-51
- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Postiženého dovést na čerstvý vzduch a uložit v klidném prostředí.
- **Při styku s kůží:** Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.
- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **Upozornění pro lékaře:**
- **Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**
Nevolnost
Bolesti hlavy
Závrať
- **Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** CO₂, písek, hasicí prášek. Nepoužít vodu.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:** Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Starat se o dostatečné větrání.
Chránit před zápalnými zdroji.
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**
Nesmí proniknout do podloží/půdy.
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Nesplachovat vodou nebo čistícími prostředky, obsahujícími vodu.
- **Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

CZ
(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 3)

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení**
Používat jen v dobře větraných prostorách.
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50°C (např. žárovky). I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat na chladném místě.
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Přechovávat na uzamčeném místě a zneprístupnit dětem.
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
Nádrž neuzavírat vzduchotěsně.
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
- **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**
124-38-9 carbon dioxide
NPK Krátkodobá hodnota: 45000 mg/m³
Dlouhodobá hodnota: 9000 mg/m³
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Filtr AX
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

(pokračování na straně 5)

CZ

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 4)

- **Materiál rukavic**

Nitrilkaučuk

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

- **Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

- **Všeobecné údaje**

- **Vzhled:**

- **Skupenství:**

Aerosol

- **Barva:**

Bezbarvá

- **Zápach (vůně):**

Charakteristický

- **Prahová hodnota zápachu:**

Není určeno.

- **Hodnota pH:**

Není určeno.

- **Změna stavu**

- **Teplota (rozmezí teplot) tání:**

Není určeno.

- **Teplota (rozmezí teplot) varu:**

175°C

- **Bod vzplanutí:**

73°C

- **Zápalná teplota:**

210°C

- **Teplota rozkladu:**

Není určeno.

- **Samozápalnost:**

Produkt není samozápalný.

- **Nebezpečí exploze:**

Není určeno.

- **Meze výbušnosti:**

- **Dolní mez:**

0,5 Vol %

- **Horní mez:**

6,5 Vol %

- **Tenze par při 20°C:**

2 hPa

- **Hustota při 20°C:**

0,83 g/cm³

- **Relativní hustota**

Není určeno.

- **Hustota par**

Není určeno.

- **Rychlost odpařování**

Nedá se použít.

- **Rozpuštnost ve / směsitelnost s vodě:**

Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

- **Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:**

Není určeno.

- **Viskozita:**

- **Dynamicky při 20°C:**

7 mPas

- **Kinematicky:**

Není určeno.

(pokračování na straně 6)

CZ

**Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 5)

- **Obsah ředidel:**
 - **Organická ředidla:** 0,0 %
 - **VOC (EC)** 0,00 %
- **Další informace** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10 Stálost a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Možnost nebezpečných reakcí** Nebezpečí roztržení.
- **Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Neslučitelné materiály:** Starke Oxidationsmittel/strong oxidising agent
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
 - **na kůži:**
Bei längerem und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich.
Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
 - **na zrak:** Žádné dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 1 (Samozářazení): slabé ohrožení vody
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ
(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 6)

13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Evropský katalog odpadů**
20 01 26* Olej a tuk neuvedený pod číslem 20 01 25
20 01 40 Kovy
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-GGVSEB třída:** 2 5F Plyny
- **Kemlerovo číslo:** -
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950
- **Typ obalu:** -
- **Etiketa:** 2.1
- **Náležitý název OSN pro zásilku:** 1950 AEROSOLY
- **Kód omezení pro tunely:** D

- **Námořní přeprava IMDG:**



- **IMDG-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **Technický název:** AEROSOLS

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **Technický název:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLY, 2.1
- **Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Plyny

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 7)

- **Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC** Nedá se použít.

15 Informace o předpisech

- **Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

- **Označení podle právních směrnic EHS:**

Musí se dodržovat obvyklé předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



F+ Extrémně hořlavý

- **R-věty:**

12 Extrémně hořlavý.

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

- **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

23 Nevdechovat aerosol

24 Zamezte styku s kůží.

29/56 Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

- **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neporážíte a nespalujete, ani po použití.

Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty.

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

- **Klasifikace podle směrnice 75/324/EHS:** Extrémně hořlavý

- **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**

H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

R10 Hořlavý.

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Abteilung Produktsicherheit

- **Poradce:** siehe Seite 1 / see page 1

- **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(pokračování na straně 9)



Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 30.11.2010

Revize: 30.11.2010

(pokračování strany 8)

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

CZ